

# Personalien

**Dr. Matthias Danne** und **Walter Groll** sind zu Mitgliedern des Vorstands der Dekabank Deutsche Girozentrale, Frankfurt am Main, bestellt worden. **Dr. Bernhard Steinmetz** verlässt das Gremium Ende Juni dieses Jahres.

**Friedel Fleck**, Vorstandsvorsitzender des Rheinisch-Westfälischen Genossenschaftsverbands (RWGV), Münster, ist am 9. Juni dieses Jahres im Alter von 51 Jahren verstorben.

**Stefan Keitel** ist zum Mitglied der Geschäftsführung der Credit Suisse Asset Management (CSAM) Kapitalanlagegesellschaft mbH, Frankfurt am Main, bestellt worden. Er folgt **Guy Stern** nach, der als Chief Investment Officer für Großbritannien und die USA zu Credit Suisse in London wechselt.

**Donald L. Kohn** ist zum stellvertretenden Vorsitzenden der US-Notenbank Federal Reserve nominiert worden. Er soll die Nachfolge von **Roger Ferguson** antreten, der aus dem Board der Notenbank zurückgetreten ist.

**Martin Krebs** ist mit Wirkung zum 1. Juli dieses Jahres zum Mitglied des Vorstands der ING-Diba AG, Frankfurt am Main, bestellt worden. **Michiel Goris** scheidet aus dem Gremium aus und wird Chief Financial Officer (CFO) der Sparte ING Direct des Mutterkonzerns.

**John Lipsky**, Vice Chairman der US-amerikanischen J.P. Morgan Investment Bank, ist mit Wirkung zum 1. September 2006 für fünf Jahre zum First Deputy Managing Director des Internationalen Währungsfonds (IWF) berufen worden. Er folgt **Prof. Anne Krueger** nach, die im August dieses Jahres aus dem Amt ausscheidet.

**Ingo Mainert**, bislang Leiter der privaten Vermögensverwaltung der Commerzbank, ist als Chief Investment Officer und **Michael Hartmann**, bislang Leiter Operations der privaten Vermögensverwaltung, als Chief Operating Officer neu in die Geschäftsführung der Cominvest Asset Management GmbH, Frankfurt am Main, berufen worden. **Wolfram Gerdes**, **Wolfgang Plum** und **Claus Weltermann** sind aus der Geschäftsführung ausgeschieden.

**Dr. Michael Meyer** ist vom Aufsichtsrat der BHW Bausparkasse AG, Hameln, zu de-

ren Vorstandsvorsitzenden berufen worden. Er folgt **Henning R. Engmann** nach, der im März zum Finanzvorstand der Deutsche Postbank AG, Bonn, berufen wurde und außerdem Vorsitzender des Vorstands der BHW Holding AG bleibt.

**Karl Matthäus Schmidt** ist Sprecher des Vorstands der aus der Berliner-Effektengesellschaft-Tochter CCB Bank erwachsenen Quirin Bank AG, Berlin. **Johannes Eismann** und **Klaus-Gerd Kleversaart** sind weitere Mitglieder des Gremiums (siehe auch Bankenchronik in diesem Heft).

**Hans-Werner Tomalak** ist zum stellvertretenden Vorsitzenden des Vorstands der Sparkasse Duisburg bestellt worden.

**Dr. Michael Völter** ist zum Mitglied der SV Sparkassen-Versicherung, Stuttgart, bestellt worden. Er folgt **Dr. Anton Wieggers** nach, der zum 30. Juni dieses Jahres aus dem Gremium ausscheidet.

**Nout Wellink**, Gouverneur der niederländischen Notenbank, übernimmt mit Wirkung ab Juli dieses Jahres den Vorsitz des Baseler Ausschusses für Bankenaufsicht bei der Bank für internationalen Zahlungsausgleich. Er folgt **Jaime Caruana** nach, dessen hauptamtliche Dienstzeit als Gouverneur der spanischen Notenbank endet und der zum August dieses Jahres zum Internationalen Währungsfonds (IWF) wechselt.

**Prof. Dr. Franz-Christoph Zeitler**, Mitglied des Vorstands der Deutschen Bundesbank, ist zum neuen Vizepräsidenten der Notenbank berufen worden. Er tritt die Nachfolge von **Dr. Jürgen Stark** an, der zum Chefvolkswirt und Mitglied des Direktoriums der Europäischen Zentralbank, Frankfurt am Main, berufen wurde.

## Aus den Volks- und Raiffeisenbanken\*

**Helmut Atzkern** ist Vorstandsvorsitzender der Raiffeisenbank Thannhausen. Er folgt **Erich Keller** nach, der aus dem Gremium ausgeschieden ist. **Herbert Klein** ist stellvertretender Vorsitzender des Vorstands.

**Michael Knoll** wurde zum Mitglied des Vorstands der Volksbank Bad Oeynhausen-Herford berufen.

**Wilhelm Mause** wurde zum Vorstand der Volksbank Rheindürkheim bestellt. **Fried-**

**rich Obenauer** ist nicht mehr Mitglied des Gremiums.

**Wolfgang Schott** ist zum Mitglied des Vorstands der Volksbank Bechtheim bestellt worden. **Steffan Frauer** ist aus dem Gremium ausgeschieden.

**Harald Schuppiser** wurde zum Mitglied des Vorstands der Spar- und Kreditbank Rheinstetten berufen. **Karl-Heinz Krauß** ist aus dem Gremium ausgeschieden.

## Feier-Tage

**Eugen Barth**, früherer Vorsitzender des Vorstands der Kreissparkasse Ludwigsburg, vollendete am 7. Juni dieses Jahres sein 85. Lebensjahr.

**Claus Brüggemann**, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Bremerhaven, wurde am 6. Juni dieses Jahres 60 Jahre alt.

**Dr. Karl Heidenreich**, Mitglied des Vorstands der Landesbank Baden-Württemberg, Stuttgart, feierte am 14. Juni dieses Jahres seinen 65. Geburtstag.

**Dr. Hans Mölders**, ehemaliger Vorstandsvorsitzender der Nassauischen Sparkasse (Naspa), Wiesbaden, beging am 29. Mai dieses Jahres seinen 80. Geburtstag.

**Karlheinz Nellessen**, Mitglied des Vorstands der National-Bank AG, Essen, vollendete am 25. Mai dieses Jahres sein 60. Lebensjahr.

**Johann Randolph**, ehemaliger Vorstandsvorsitzender der Kreissparkasse Schongau, wurde am 6. Juni dieses Jahres 80 Jahre alt.

**Gerhard Schleif**, Geschäftsführer der Bundesrepublik Deutschland Finanzagentur GmbH, Frankfurt am Main, feierte am 24. Mai dieses Jahres seinen 60. Geburtstag.

**Dr. Ulrich Weiss**, ehemaliges Vorstandsmitglied der Deutsche Bank AG, Frankfurt am Main, wurde am 3. Juni dieses Jahres 70 Jahre alt.

\*Wichtige Basis für Personalien ist neben den Pressemitteilungen der jeweiligen Institute und den eigenen Recherchen insbesondere bei den Volks- und Raiffeisenbanken der Bundesanzeiger, dessen Veröffentlichungstermine leider nicht sehr zeitnah sind.